



EDITO

Vu d'Haïti

Bienvenue à Littafcar, lieu de convergence des littératures francophones de la Caraïbe et de l'Afrique.

De notre côté du monde, la coupe du monde de foot au Brésil est bien enclenchée mais les activités littéraires continuent. La foire annuelle « Livres en folie » a fêté son vingtième anniversaire avec une vingtaine de jours d'activités et deux jours de vente à prix promotionnels.

La troisième édition de la revue Intranquillités est lancée, et nous vous invitons à découvrir ce mois-ci, après le portrait d'Ananda Devi par Sami Tchak, James Noël, l'intranquille, décrit par Ananda Devi.

Si vous continuez votre voyage à travers notre site, vous pourrez écouter une nouvelle chronique radiophonique de Jean-Claude Kangomba consacrée à Aimé Césaire

En Haïti, L'Institut français d'Haïti (IFH) en partenariat avec FOKAL vous invite à la projection-debat du film documentaire de Toumani Sangaré « Gaël Faye, quand deux fleuves se rencontrent » en présence de Gaël Faye et Edgar Sekloka du groupe « Milk Coffee and Sugar », lundi 30 juin à 5h pm. Les deux rappers sont en Haïti pour animer un atelier d'écriture pour les jeunes slammeurs et paroliers de hip hop.

Nous en profitons pour saluer au passage, la présence du spectacle d'ISHYO "Ma petite colline" au Festival international de theatre de Hellwach en Allemagne du 13

au 19 juin 2014.

Si vous souhaitez poursuivre cette découverte des littératures francophones de l'Afrique et de la Caraïbe avec nous, inscrivez-vous à notre lettre d'information en cliquant ici.

Belle aventure... vue d'Haïti,

Elizabeth Pierre-Louis
FOKAL - Haiti



Brèves de la vie de réseau:

- Notre quelque part (Zulma) couronnée meilleure œuvre traduite de l'année. Ce prix a été attribué par la Maison des écrivains et des traducteurs de Saint-Nazaire au Ghanéen Nii Ayikwei Perkes et à sa traductrice, la Béninoise Sika Fakambi. Cette dernière avait déjà reçu en juin le Prix Baudelaire de la traduction de la Société des Gens de Lettres.
- Saluons chaleureusement l'ouverture de PRIMO, une nouvelle librairie-galerie à BRAZZAVILLE (Congo) dirigée par Inès Féviliyé.
- Louis Philippe Dalember reçoit le Prix de l'Algue d'or pour son roman Ballade d'un amour inachevé au Festival Étonnants Voyageurs de Saint-Malo 2014.
- A lire sur le Festival de théâtre Quatre Chemins de Port-au-Prince : Faire tomber les ruines, une interview de Guy Regis Jr. par Caroline Berliner dans Alternative Théâtrales.

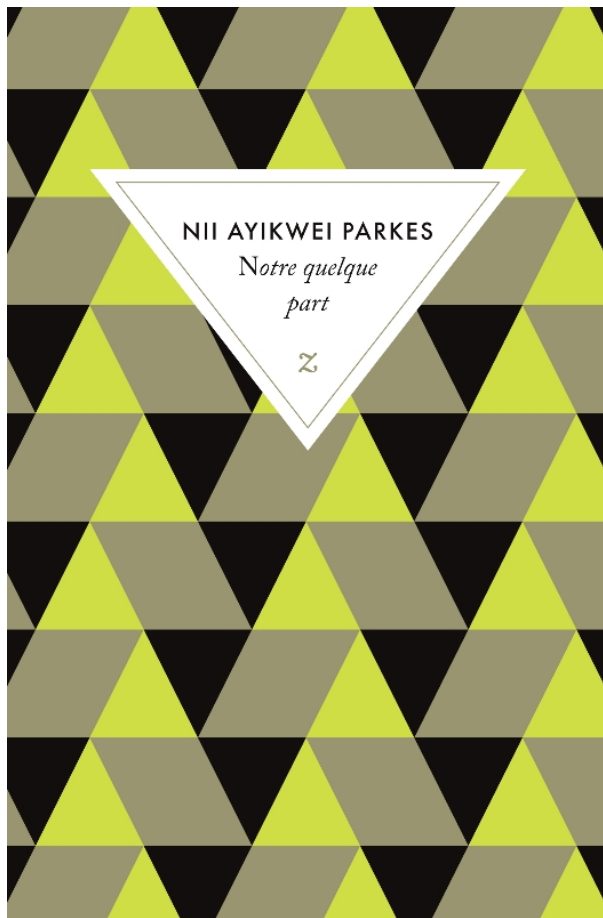
Notre quelque part

{ **Nii Ayikwei Parkes** }

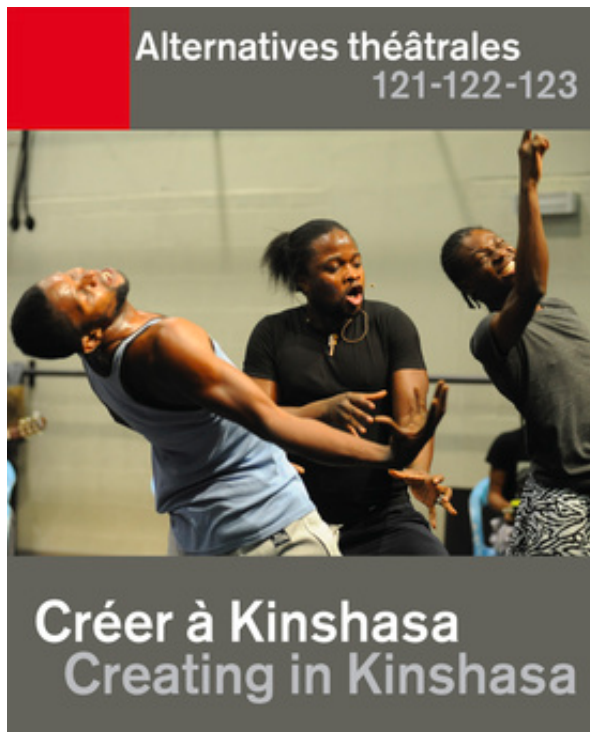
PRIX MAHOGANY 2014

**Roman traduit de l'anglais (Ghana) par
Sika Fakambi**

C'est Yao Poku, vieux chasseur à l'ironie décapante et grand amateur de vin de palme, qui nous parle. Un jour récent, une jeune femme rien moins que discrète, de passage au village,



aperçoit un magnifique oiseau à tête bleue et le poursuit jusque dans la case d'un certain Kofi Atta. Ce qu'elle y découvre entraîne l'arrivée tonitruante de la police criminelle d'Accra, et bientôt celle de Kayo Odamtten, jeune médecin légiste tout juste rentré d'Angleterre...



Alternatives théâtrales

{ Créer à Kinshasa }

On a souvent du Congo une vision de désolation, de pauvreté, de violence, de guerre. Ce numéro témoigne comme en contrepoint de la vitalité créatrice de Kinshasa.

On y a largement donné la parole à des artistes de toutes disciplines (écrivains, musiciens, acteurs, metteurs en scène, plasticiens). Ils ont en commun une formidable énergie communicative et joyeuse, un courage et une détermination pour créer dans des conditions de dénuement à des années lumières du confort dont jouissent les artistes en Europe. Ne pas rater aussi l'entretien sur le Festival Quatre Chemins en Haïti avec Guy Regis Jr. et Caroline Berliner.

Littafcar

contact@littafcar.org
% CEC
19 F, avenue des Arts
1000 Bruxelles (Belgium)
(+32) 2 217 90 71
<http://www.littafcar.org>



Rejoignez-nous sur Facebook !

LITTAFCAR.ORG est un projet qui bénéficie du soutien financier du programme d'appui au secteur culturel ACP, ACP Cultures+, mis en œuvre par le Secrétariat du Groupe des Etats ACP et financé par l'Union européenne. Il est également soutenu par Wallonie Bruxelles International.



Copyright © 2014 Littafcar, All rights reserved

Our mailing address is:

*contact@littafcar.org

[unsubscribe from this list](#) [update subscription preferences](#) [view email in browser](#)

MailChimp